



**Président de l'AAMLS :**

Daniel PREVOT

**Expéditeur :**

Pascal HOULNÉ

secrétaire de l'AAMLS

54 rue de la taille Michaud 54000 NANCY

54840 Velaine en Haye

03 83 23 39 67

houlne@aliceadsl.fr

**Destinataires :**

Monsieur le Maire de Lisle-en-Rigault

Membres de l'AAMLS

**Procès verbal de l'assemblée générale ordinaire du samedi 23 mars 2013**  
**de l'association pour l'Animation de la Maison Lorraine de la Spéléologie**

**Présents :**

Au titre de Lisle en Rigault :

ARMANINI Jean Claude (2<sup>ème</sup> adjoint)

Au titre de la LISPEL :

ARNU Denise,

HOULNÉ Pascal

Secrétaire AAMLS,

HUMBERT Olivier

KELLER Jean Paul

PREVOT Daniel

Président AAMLS,

PREVOT Christophe

Webmestre AAMLS

Au titre du CDS 55 :

HERBILLON Claude

Trésorier AAMLS

Gérant MLS

GIAMBARRESI Luigi

Procurations :

BAUDOIN Jean Pierre

HERBILLON Claude

TONNELIER Bernard

ARNU Denise

THON Didier

ARNU Denise

HAYOT Etienne

HERBILLON Claude

MARTIN Martial

PREVOT Christophe

PORT Gérard

PREVOT Daniel

LOZACH Joël

HUMBERT Olivier

VAUZELLE Marc

KELLER Jean Paul

**Excusés :**

LE GUERCH Bernard

PEREZ Jean Baptiste

**Invité :**

JASIAK Nicolas

➤ **Rapports moral et d'activité 2012 présentés par le Président :** Daniel PREVOT

L'AAMLS a pour but (art. 2 de ses statuts) :

- le développement des activités spéléologiques conformément aux statuts et règles de la FFS
- la promotion d'activités socio-éducatives et notamment, l'organisation et l'accueil de centres de vacances, de classes de découverte, de séjours d'adultes et de stages de formation ;
- l'accueil et l'hébergement de groupes selon l'usage "refuge".

**Fonction refuge**

La fonction "refuge" a bien fonctionné. Au 31 décembre 2012 l'hébergement à la MLS a comptabilisé 990 nuitées (672 de moins que l'an passé où nous avons réalisé 1662 nuitées). Ceci est dû en partie à un déficit de réservations en catégorie « bâtiment complet » pendant les vacances

	Salle de réunion de réunion	journée	Rez de chaussée	Nuitées camping	Refuge complet	Nuitées	Nuitées stages	total nuitées	Taux occupation %
1999	1	10	-	98	8	279	-	471	6,14
2000	2	-	1	-	7	368	-	536	5,24
2001	1	-	2	-	9	428	-	644	6,3
2002	1	-	8	-	12	563	-	851	8,33
2003	-	-	4	-	8	727	-	919	8,99
2004	-	-	5	15	22	777	34	1339	13,1
2005	-	-	5	4	16	609	45	1054	9,96
2006	-	-	6	-	16	671	44	1115	10,18
2007	-	-	7	-	28	655	163	1518	13,86
2008	6	-	13	38	31	425	39	1239	11,32
2009	1	-	13	19	31	473	104	1352	12,35
2010	2	-	17	-	42	463	49	1562	14,26
2011	2	-	8	-	40	570	92	1662	15,18
2012	2	-	15	-	26	290	50	990	9,04

### Fonction d'animation et de promotion de la spéléologie

Cette année la fonction d'animation pendant les vacances d'été n'a pas fonctionné. Les nouvelles exigences concernant les encadrements des ACM (diplôme minimum de monitorat exigé) sont responsables de cet abandon.

### Travaux et acquisitions réalisés

- Week-end travaux les 21 et 22 janvier 2012 ;
- Les blocs autonomes d'éclairage et de sécurité (BAES) ont été revus ;
- Les lits supérieurs ont tous été étiquetés pour indiquer que « le couchage en hauteur ne convient aux enfants de moins de 6 ans » afin d'être conforme à la législation ;
- Les volets ont tous été repeints ;
- Un projet de modification de la convention de mise à disposition du bâtiment par la commune a été proposé à la mairie de Lisle-en-Rigault, il est cours de réalisation.  
(ARMANINI Jean Claude, représentant de Lisle en Rigault indique que la convention a été complétée et en cours d'adoption par le conseil municipal dans les termes proposés)

### Perspectives

- Poursuite du remplacement progressif des dalles de plafond par des dalles moins fragiles ;
- Lave-main non manuel à installer avec distributeur de savon ;
- Evier à remplacer ;
- Essuie-mains à usage unique ;
- Surveillance des légionelles ;
- Diminution du nombre de couchages (22 au lieu de 30) ;
- Signature de la nouvelle convention de mise à disposition du bâtiment par la commune ;
- Installation sur le terrain d'un portique d'entraînement ;
- Ré-étaler du gravier rond dans l'allée d'accès ou autre matériau. Un devis va être demandé à la Croix Rouge ;
- accueil pendant les grandes vacances d'été 2013 de centres de vacances. Je fais appel aux diplômés initiateurs spéléo de Lorraine pour encadrer ces activités. Le ou les intervenants seront rémunérés 30 € par prestation, par le biais de Chèques Emploi Associatif. Une prestation comprend :
  - l'équipement individuel avec les explications sur les fonctionnalités des matériels,
  - une sortie sous terre d'une durée de 2 à 3 heures,
  - le nettoyage et rangement du matériel,
- Vérifier la classification de la MLS.

Depuis l'AG du 24 mars 2012, nous avons organisé 2 réunions du Comité Directeur de l'AAMLS (en juin et novembre) au cours desquelles nous avons chaque fois fait le bilan de la période écoulée et la programmation des actions pour la période suivante.

**Le rapport d'activité est adopté à l'unanimité des membres présents ou représentés.**

## ➤ Rapport sur l'activité du site internet : Christophe PREVOT

Le site est ouvert au public depuis le 25 avril 2003. Il est hébergé gratuitement chez Free (adresse « vraie » : <http://mlspeleo.free.fr>). Le site dispose d'un alias fédéral :

- accès au site : <http://maison-lorraine.ffspeleo.fr>
- adresse de courrier : [maison-lorraine@ffspeleo.fr](mailto:maison-lorraine@ffspeleo.fr) (relevée régulièrement par le gérant)

On peut le visiter en français ainsi qu'en allemand, en anglais, en espagnol, en italien et en néerlandais depuis la page d'accueil via un traducteur automatique en ligne gratuit.

Cette année, comme l'an dernier, le site n'a semble-t-il subi aucune tentative de piratage ; l'information doit avoir circulé dans les milieux des pirates que le site n'est plus attaquable... Par contre c'est l'ordinateur du gérant qui a été victime d'une attaque de virus le rendant inutilisable : cela a nécessité deux journées d'intervention pour le rendre à nouveau opérationnel.

Le site contient 5 types d'informations :

- la Maison : localisation, accès, dispositions intérieures, règlement intérieur de la Maison, réservation en ligne par formulaire et tarifs.
- l'association **de gestion (A.A.M.L.S.)** : convention d'usage avec la Mairie, statuts, conventions d'hébergement de GéoKarst et du C.D.S. 55, comptes-rendus d'A.G. depuis 1999 et bilans financiers depuis 2000 protégés par mot de passe (identifiant : Lissel / mot de passe : AAMLS).
- le domaine souterrain proche : plans et descriptifs des 79 cavités principales (développement supérieur à 150 m OU dénivellation supérieure à 25 m) proches de la Maison, avec l'accord des divers auteurs ; ce sont des pages dynamiques générées à la demande par le visiteur (pages cavite.php et topo.php). Conventions d'accès. Projet Bilborupt (descriptif et feuille de relevé en téléchargement).
- autres activités de tourisme : musée de Jean-Luc ARMANINI, Amicale des Loisirs Populaires Trémontois, la vallée de la Saulx, Bar-le-Duc, St Dizier.
- divers : Livre d'Or du site, contacts et liens utiles.

### **Informations statistiques et évolutions 2012/2011**

Le site est actuellement composé de :

- 687 fichiers (+4 par rapport à 2011) dont 90 pages (+1), 214 images (+/-0), 29 PDF (+3) et 354 autres documents (+/-0) pour un total de 62,9 Mo (+2,3),
- 186 liens Internet (+/-0),
- 7 tables de données (+/-0) dont l'inventaire souterrain (66,5 Kio : +/-0), le Livre d'Or (7,7 Kio ; +/-0) et le calendrier de réservation. L'inventaire souterrain contient les 79 cavités (+/-0) et le Livre d'Or 22 messages de visiteurs ou d'échanges (+/-0).

Mois	Résumé par mois										
	Moyenne journalière				Totaux mensuels						
	Hits	Fichiers	Pages	Visites	Sites	Ko	Visites	Pages	Fichiers	Hits	
<a href="#">Mar 2013</a>	298	273	144	63	174	18921	382	864	1643	1792	
<a href="#">Fev 2013</a>	346	303	153	59	603	118744	1675	4287	8504	9713	
<a href="#">Jan 2013</a>	362	309	176	57	687	189425	1789	5476	9593	11237	
<a href="#">Dec 2012</a>	250	224	130	50	522	103346	1573	4045	6970	7750	
<a href="#">Nov 2012</a>	303	241	114	42	515	192421	1263	3427	7259	9096	
<a href="#">Oct 2012</a>	374	308	143	56	647	253280	1745	4460	9562	11600	
<a href="#">Sep 2012</a>	278	236	116	47	521	140931	1434	3491	7096	8365	
<a href="#">Aou 2012</a>	322	255	128	54	548	196491	1687	3988	7928	9987	
<a href="#">Juil 2012</a>	353	283	149	62	561	230334	1933	4647	8795	10958	
<a href="#">Juin 2012</a>	352	295	176	66	539	181247	1980	5296	8869	10563	
<a href="#">Mai 2012</a>	341	293	164	64	592	117736	2002	5112	9090	10581	
<a href="#">Avr 2012</a>	452	372	210	58	556	191921	1742	6308	11178	13588	
<b>Totaux</b>						<b>1934797</b>	<b>19205</b>	<b>51401</b>	<b>96487</b>	<b>115230</b>	

Entre le 1<sup>er</sup> avril 2012 et le 8 mars 2013 :

- 19 205 visites (-2 030 par rapport à la même période 2011-2012) soit 56,3 visites/jour en moyenne,
- 1,8 Go de trafic de données (soit 5,5 Mo/jour en moyenne),
- 51 401 pages vues (soit 150,7 par jour en moyenne),
- 96 487 fichiers ouverts (soit 283,0 par jour en moyenne).

### **Zoom sur le dernier mois** (février 2013)

- 1675 visites en 28 jours, soit 59,8 visites/jour en moyenne
- les 5 pages les plus demandées : 1 008 fois xagenda (calendrier de réservation), 567 fois cavite.php (page descriptive d'une cavité), 369 fois topo.php (topographie d'une cavité), 206 fois actualites.php (page d'accueil) et 186 fois mls.html (page d'accueil du site). Ce sont les pages du calendrier de réservation, suivies de celles du domaine souterrain, qui sont les plus visitées.

- trafic généré par le site : 116,0 Mio émis par le serveur soit en moyenne 4,1 Mio par jour.
- provenance des visiteurs : France : 49,4 %, Belgique : 18,4 %, États-Unis : 15,9 %, Russie : 6,9 %, Allemagne : 2,4 %, Luxembourg : 2,1 % puis Espagne, Ukraine, Roumanie, Chine, Liban, Canada, Suisse, République tchèque, Maroc, Pologne, Tunisie, Grande Bretagne, Suède, Finlande, Norvège, Autriche, Israël et Japon.
- système utilisé par les visiteurs : 28,9 % avec Internet Explorer sous Windows, 5,8 % avec Firefox sous Windows.

#### **Zoom sur le mois avec le plus grand nombre de visites** (mai 2012)

- 2002 visites en 31 jours, soit 64,6 visites/jour en moyenne
- les 5 pages les plus demandées : 1 904 fois xlagenda (calendrier de réservation), 448 fois cavite.php (page descriptive d'une cavité), 281 fois mls.html (page d'accueil du site), 275 fois actualites.php (page d'accueil) et 253 fois topo.php (topographie d'une cavité). Ce sont les pages du calendrier de réservation, suivies de celles du domaine souterrain, qui sont les plus visitées.
- trafic généré par le site : 115,0 Mo émis par le serveur soit en moyenne 3,7 Mo par jour.
- provenance des visiteurs : France : 67,4 %, États-Unis : 20,1 %, Allemagne : 4,7 %, Belgique : 3,5 % puis Russie, Maroc, Pays-Bas, Roumanie, Espagne, Chine, Ukraine, Lituanie, Grande Bretagne, Suisse, Indonésie, Luxembourg, Suède, Égypte, Arabie Saoudite, Cameroun, Finlande, Japon, Taïwan, Brésil, Pologne, Singapour et Tunisie.
- système utilisé par les visiteurs : 33,6 % avec Internet Explorer sous Windows, 8,8 % avec Firefox sous Windows.

#### **Projets proposés à la précédente A.G. pour 2012 et réalisations effectives**

- Mise à jour régulière des documents concernant l'association de gestion.
- Maintenance générale du site.
- Travaux en fonction des suggestions.

Tout a été réalisé.

#### **Projets proposés pour 2013**

- Mise à jour régulière des documents concernant l'association de gestion.
- Maintenance générale du site.
- Travaux en fonction des suggestions.

**Le rapport sur l'activité du site internet est adopté à l'unanimité des membres présents ou représentés.**

#### ➤ **Rapport financier présenté par le Trésorier :** Claude HERBILLON (documents en annexe)

Le Trésorier présente successivement le compte de résultat, le bilan et les détails de certains comptes du bilan.

##### Compte de résultat :

Un déficit de 3 161 € est constaté principalement dû à une baisse de l'activité hébergement (- 3 859 €)

##### Bilan :

La provision pour investissement augmente de 3 310 €.

##### Vérificateurs aux comptes :

Christophe PREVOT, vérificateur aux comptes a effectué le 24 mars 2012, un audit des comptes. Il donne son approbation pour le vote du quitus financier.

**Les comptes présentés sont adoptés à l'unanimité des membres présents ou représentés.**

#### ➤ **Désignation des vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2013 :**

Les vérificateurs aux comptes, Christophe Prévot et Cyril Wirtz sont reconduits dans leur fonction.

➤ Réservation des week-ends spéléo pour l'année 2014 :

25 et 26 janvier 2014  
15 et 16 février 2014  
22 et 23 mars 2014  
26 et 27 avril 2014  
17 et 18 mai 2014

21 et 22 juin 2014  
21 et 22 septembre 2014  
25 et 26 octobre 2014  
22 et 23 novembre 2014  
13 et 14 décembre 2014

**Le prochain comité directeur est fixé au samedi 8 juin 2013 à 10h**

Le week-end s'est poursuivi par un regroupement de spéléos des quatre départements lorrains et de la région parisienne pour la dépollution des carrières souterraines de Savonnières.



Photo Pascal HOULNÉ



Photo Pascal HOULNÉ



Photo Denise ARNU



Photo Olivier HUMBERT